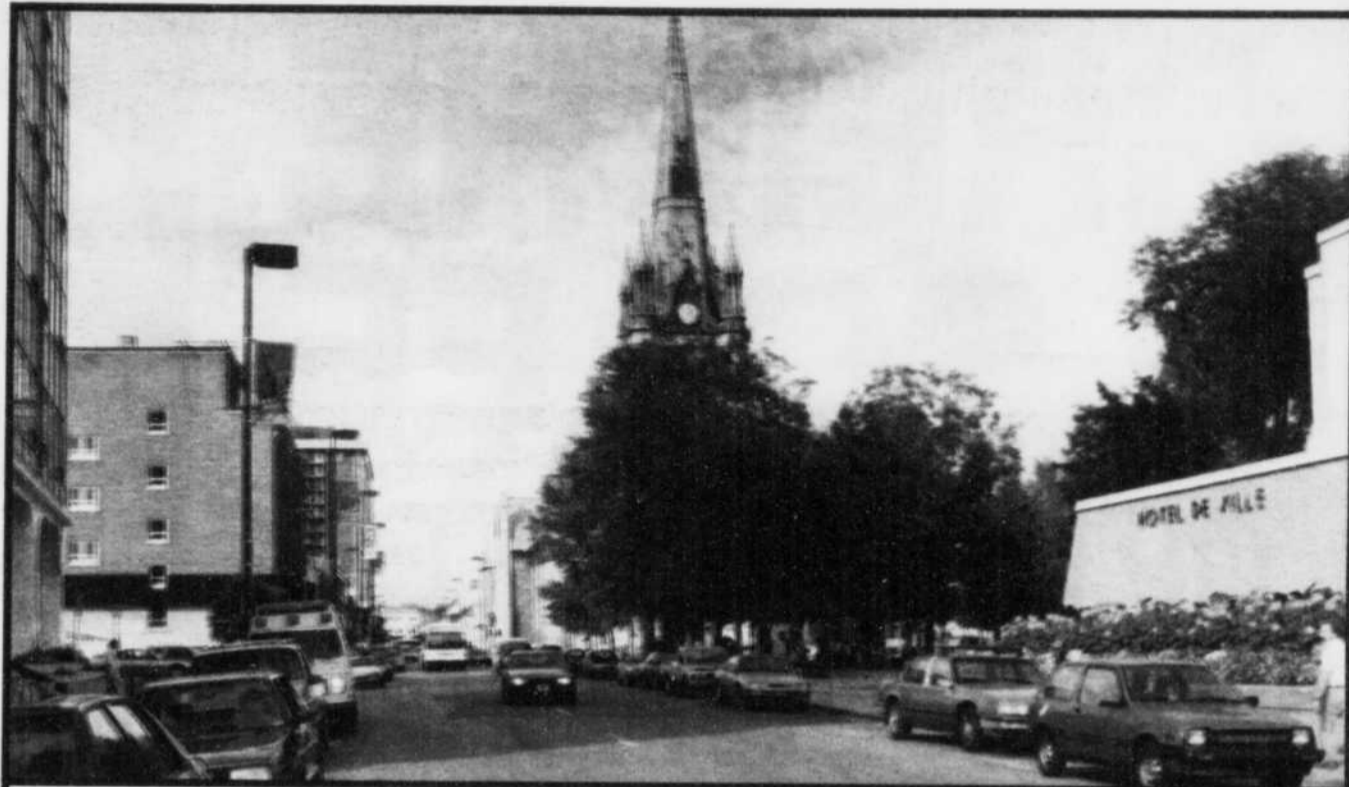


RUE ROYALE

La route
des
bonnes
adresses

BOUL. ROYAL



GREICHE & SCAFF OPTOMÉTRISTES

57 SUCCURSALES

2.1

POUR

AU COMPLET

(Montures et lentilles
sur nos grandes marques exclusives)



LES GALERIES DU CAP: 379-3073 Laboratoire sur place, service **1h** sur lentilles en inventaire

CENTRE COMMERCIAL LES RIVIÈRES: 378-6808 Laboratoire sur place, service **1h** sur lentilles en inventaire

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST: 371-3531

LA PLAZA DE LA MAURICIE: 539-6618

AUTRES SPÉCIAUX DISPONIBLES EN SUCCURSALES

D
D
D
on
av
co
gn
va
so

L
ce
mi
go
riss
réu
tar
rég

B
rue
ville
pou
par
trif

E
me
Roy
Roy
nue
trou
des
qua
gas

Gr
L

G
beso
cipie
meill
7e
che
choi
vers
servi

Po
une

O
O

Pou
sion e
par se
cie C
Monti
de Gr
ries du
un ex
visuell

Dans l'agglomération trifluvienne

Des artères royales

Dans la région trifluvienne, on retrouve de nombreuses avenues sur lesquelles des commerces prospères ont pignon sur rue... et le boulevard Royal et la rue Royale sont de ceux-là.

Le boulevard Royal est au centre de l'activité économique ouest-trifluvienne. Regorgeant de commerces florissants, cette avenue vers la réussite est un atout important pour le développement régional.

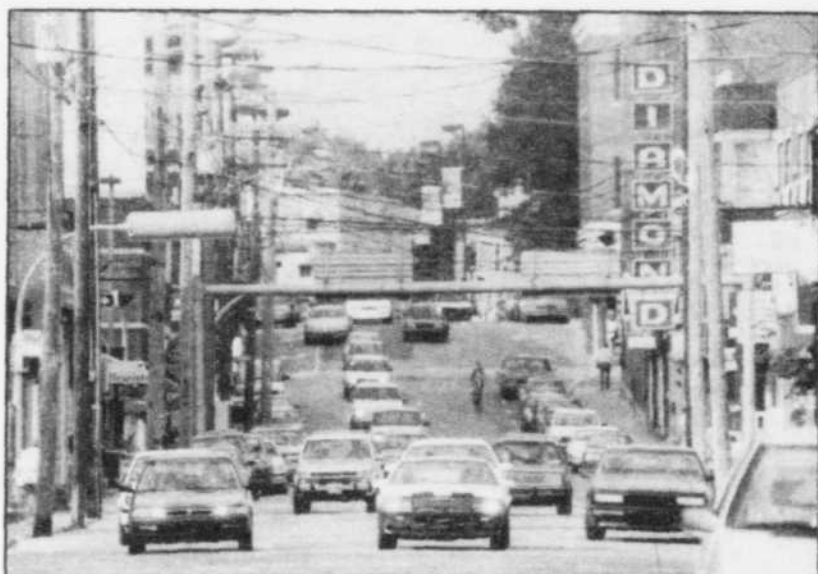
Bourdonnant d'activités, la rue Royale, située au centre-ville de Trois-Rivières, est pour sa part au cœur de l'épanouissement économique trifluvien.

En fait, on retrouve vraiment de tout sur le boulevard Royal ainsi que sur la rue Royale. En sillonnant ces avenues, les consommateurs retrouveront des produits et des services d'excellente qualité. Que ce soit pour magasiner, pour se promener ou

pour se reposer sur une terrasse, le boulevard Royal et la rue Royale sauront vous combler par son cachet à la fois unique et invitant.

Un détour sur ces artères royales vous permettra donc de découvrir de grandes ri-

chesses qui sauront vous charmer. Amoureux de bon goût et d'atmosphère chaleureuse, rendez-vous sur ces petits bouts de chemin qui vous transporteront dans un monde débordant de nouveautés et de vitalité.



Greiche & Scaff

Les spécialistes incontestés en optométrie

Greiche & Scaff n'a plus besoin de présentation. Récipiendaire du Prix pour le meilleur commerce pour une 7e année consécutive, Greiche & Scaff s'illustre par le choix de ses montures, la diversité de ses spéciaux et son service irréprochable.

come et de la cataracte). De plus, elles sont spécialisées dans les examens de la vue pour les enfants.

Quant aux montures et aux verres de contact, Greiche & Scaff en possède un vaste choix. Il y en a pour tous les

Pour Greiche & Scaff, la vision est une priorité. Ces professionnels en optométrie se démarquent en offrant du choix, des bons prix, de l'originalité, de l'exclusivité et des conseils judicieux.

Pour Greiche & Scaff, la vision est une priorité! Six jours par semaine, les docteurs Lucie Couture et Martine De Montigny, les optométristes de Greiche & Scaff aux Galeries du Cap, vous font passer un examen de la vue (acuité visuelle, dépistage de glau-

goût et pour toutes les bourses: des modèles dernier-cri (Giorgio Armani, Gian Franco Ferré, Silhouette...) et des modèles plus classiques.

«Toute l'équipe est formée pour aider le client à faire un choix qui respecte à la fois sa personnalité, leur occu-



Dans la région trifluvienne, on retrouve trois succursales Greiche & Scaff, soit aux Galeries du Cap, à Cap-de-la-Madeleine (en photo), au centre commercial Les Rivières, à Trois-Rivières et au Carrefour Trois-Rivières-Ouest.

pation, ses goûts et son budget», d'expliquer M. Élias Samaha, gérant de la succursale des Galeries du Cap.

Et il ne faut pas oublier les spéciaux: l'offre «Deux pour un» sur des marques exclusives, les 50% de réduction sur

une large sélection de montures et la promotion Napoléon, où le client bénéficie, à l'achat d'une monture de cette marque, d'une paire de lentilles Simple Vision gratuite.

Paul Marchand, le spécialiste des lentilles, nous parle

avec passion de son laboratoire situé aux Galeries du Cap et équipé d'instruments relevant de la plus haute technologie. «Cela permet d'offrir le service une heure sur la plupart des prescriptions et la qualité totale en un minimum de temps» précise-t-il. De plus, il explique l'importance du traitement contre les ultra-violet et de la possibilité d'avoir un traitement anti-reflets ou résistant aux égratignures.

Par ailleurs, chez Greiche & Scaff, le service offert au client est également une priorité. «La satisfaction de la clientèle, c'est essentiel! Tous nos employés répondent aux besoins de la clientèle avec professionnalisme tout en prônant une approche personnalisée», d'ajouter M. Samaha.

Donc, le succès de Greiche & Scaff n'est le fruit du hasard. En offrant du choix, des bons prix, de l'originalité et des conseils professionnels, Greiche & Scaff vous sert avec les yeux du cœur.



Carfouille invite toute la population à se procurer la carte «Club Avantage Carrefour» qui sera disponible à compter du 21 septembre.

À l'automne, au Carrefour Trois-Rivières-Ouest La clientèle sera choyée!

Situé sur le boulevard Royal, le Carrefour Trois-Rivières-Ouest est une force commerciale très importante. Avec sa centaine de commerçants offrant des produits et des services de tout genre, cet établissement offre de tout sous un même toit.

«Le Carrefour Trois-Rivières-Ouest, c'est plus qu'un centre commercial. Avec notre salle de quilles, nos salles de cinéma, nos boutiques, nos restaurants, notre brasserie et nos centres de services, c'est un centre de loisirs et de services unique en région», d'expliquer Mme Johanne Bellemare, coordonnatrice de la promotion au Carrefour Trois-Rivières-Ouest.

VOILÀ LA CARTE

Afin de gâter cette fidèle clientèle, le Carrefour Trois-Rivières-Ouest n'hésite pas à lancer d'intéressantes promotions. En plus du Portefeuille «Certificats-Values» qui a été distribué par voie postale à l'ensemble de la population et qui contient de «vraies économies», le Carrefour et tous ses commerçants récidivent en lançant la carte «Club Avantage Carrefour».

En effet, à compter du 21 septembre, les consommateurs pourront, au coût de 5\$, se procurer cette carte vraiment spéciale.

Et de la surprise, il y en aura! Disponible au kiosque d'information installé sur le mail, cette carte renferme plusieurs avantages. À l'achat de la carte «Club Avantage Carrefour», chaque nouveau membre recevra un bulletin de participation pour le tirage d'une maison, offerte par «Les Bâisseurs associés», qui aura lieu le 24 décembre 1993.

De plus, chaque membre pourra bénéficier de deux journées sans taxes, soit le lundi 11 octobre 1993 et le lundi 23 mai 1994, sur toute la marchandise vendue à prix courant dans les boutiques participantes.

Aussi, à compter du 21 septembre, sur présentation de cette carte lors d'un achat chez tous les marchands participants, ces derniers remettront au client un «gratteux» qui lui donnera la chance de gagner des lots instantanés en argent comptant ou en «argent-Carrefour». En tout, 10 000\$ seront remis sous forme de prix instantanés. Et si le «gratteux» n'est pas gagnant, le membre peut remplir le coupon, situé à l'endos du billet, qui donne une autre chance pour remporter la magnifique maison d'une valeur de 75 000\$, incluant les taxes.

Après le tirage de la maison, soit en 1994, des membres seront sélectionnés au hasard par ordinateur et se mériteront de merveilleux prix dont des journées de magasinage V.I.P., des laissez-passer pour le cinéma Fleur de Lys, des fêtes d'enfants avec la mascotte Carfouille, des fins de semaines de pêche, des forfaits souper-théâtre et des bourses scolaires. Même à la maison, on peut profiter de cette promotion! Dès le 21 septembre, surveillez l'arrivée de la carte!

UN AUTOMNE REMPLI

Avec l'arrivée de l'automne, le Carrefour Trois-Rivières-Ouest lance sa programmation automnale: une programmation sans pareille!

Tout d'abord, une parade de mode aura lieu aujourd'hui et demain au Carrefour Trois-Rivières-Ouest, près de la fontaine. Sous l'habile direction de Mme Antoinette Piquette, ce défilé de mode saura charmer petits et grands. En collaboration avec le café Champs Élysées, du café et des beignes seront offerts gratuitement. Les 16 et 17 septembre, un autre défilé de mode, qui soulignera les tendances automne-hiver, sera également présenté. Rappelons que ces événements sont gratuits.

À partir du 11 septembre, le Carrefour Trois-Rivières-Ouest, en association avec le cinéma Fleur de Lys, lanceront la promotion Ciné-Jeunes, au profit de la Fondation canadienne «Rêves d'enfants». Pour la modique somme de 1\$, les enfants pourront voir des films spécialement choisis pour eux. Ciné-Jeunes aura lieu les samedis, à 10h30 et 13h30, et les dimanches à 10h30.

Du 15 au 16 octobre inclusivement, le Salon Techno-Sciences fera son entrée au Carrefour Trois-Rivières-Ouest. Et les 21-22-23 octobre, le Carrefour loisirs-plein air prendra son envol. Pour l'occasion, de nombreux exposants, oeuvrant dans le monde des loisirs et du plein air, exposeront dans le mail du centre commercial.

Il faut également surveiller la grande fête de l'Halloween le 30 octobre et l'arrivée du Père Noël le 6 novembre. Donc, vous passerez un automne extraordinaire au Carrefour Trois-Rivières-Ouest!

**AUTO
PRESTIGE**

LE SPÉCIALISTE DE L'AUTO IMPORTÉE

5430, BOUL. ROYAL
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 373-5365

**VOUS DIRE QUE NOUS
AVONS LES PLUS BEAUX VÉHICULES
ET LES MEILLEURS PRIX SERAIT SUPERFLU!**

VOICI QUELQUES AUBAINES

- | | |
|---|--|
| * MAZDA 323 1993
14 000 km 8750\$ | * HONDA ACCORD LX 1991
4 portes,
blanche,
57 000 km 11 995\$ |
| * ACURA LS 1990
4 portes,
automatique 11 650\$ | * SUZUKI SAMOURAI "Denim
machine" 1991 EXTRA |
| * SAAB 900S 1989
Sport,
automatique 9995\$ | * VOLKS CABRIOLET 1987
Blanc sur blanc
PRIX SPÉCIAL |

PLUSIEURS AUTRES MODÈLES EN INVENTAIRE

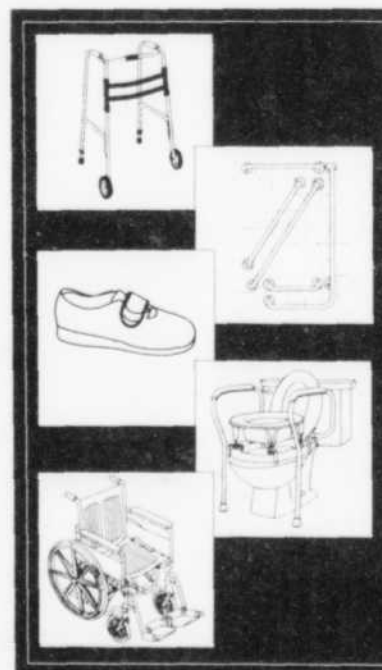
■ NETTOYAGE D'AUTO
À compter de **895\$**

■ CHANGEMENT
D'HUILE ET FILTRE
GRATUIT
sur tout achat d'auto pour
une période d'un an.

■ SERVICE
APRÈS-VENTE
GARANTI

■ RÉPARATION
D'AUTOS IMPORTÉES
ET AMÉRICAINES,
Taux horaire 30\$

■ PRIX TRÈS TRÈS
COMPÉTITIFS



Services orthopédiques
Lapointe inc.

- Prothèses
- Orthèses
- Corsets
- Semelles plantaires
- Chaussures orthopédiques
- Collets cervicaux
- Bas compressifs médicaux
- Équipements de convalescence
- Neurostimulateurs T.E.N.S.
- Canes et béquilles
- Fauteuils roulants
- Lits d'hôpital



Michelle Lapointe
orthésiste-prothésiste

Vente-Location-Réparation
Service personnalisé, discret et courtrois
2580, rue Royale, Trois-Rivières
(819) 372-0564

LA RENTRÉE

CAFÉ-MODE

MARCHANDS PARTICIPANTS

- JOPEJ
- GAZOUILLE
- AU COIN DES PETITS
- WOOLCO
- POLO RICO JUNIOR
- POLO RICO
- JÉRÔME
- COTONNIER
- TRAVAILLEUR SPORTIF
- SAN FRANCISCO
- ANDRÉ LALONDE SPORT

POUR LA RENTRÉE 26-27 AOÛT À 19h

AVEC ANTOINETTE PIQUETTE

- PRIX PRÉSENCE
- CAFÉ ET BEIGNETS

GRATUITS



Champs Élysées

Café



Surveillez l'arrivée de la carte!

102 000 \$

EN PRIX :

UNE maison de 75 000 \$

- 500 lots instantanés totalisant 10 000 \$
- 12 journées de magasinage V.I.P. (valeur 500 \$ chacun)
- 120 laissez-passer doubles pour le Cinéma Fleur de Lys (valeur totale : 1680 \$)
- 25 fêtes d'enfants de 150 \$ chacune incluant la mascotte Carfourille
- 2 fins de semaine de pêche pour 4 personnes de 500 \$ chacune
- 40 forfaits souper-théâtre (valeur totale : 3570 \$)
- 4 bourses scolaires de 250 \$ chacune

LES BÂTISSEURS ASSOCIÉS
UNE DIVISION DE FERMCO



Prix d'adhésion : 5 \$

...SURVEILLEZ LA PROCHAINE PUBLICITÉ!

**HÂTEZ-VOUS,
IL EST VALIDE
JUSQU'AU 19 SEPTEMBRE**

**Le nouveau
CARREFOUR**
SITQ LE CENTRE COMMERCIAL DE NOTRE RÉGION





Le style Diamond

Au fil de ses 47 ans d'existence, la mercerie Diamond, située sur la rue Royale à Trois-Rivières, est devenue une véritable institution dans le domaine de la vente de vêtements pour hommes et pour femmes. Étant l'une des plus vieilles merceries de la région trifluvienne, cet établissement se démarque depuis plus d'un demi-siècle en raison de la qualité de ses vêtements ainsi que sur le plan du service offert à sa clientèle.

«Environ 80% de notre clientèle est composée de consommateurs qui restent fidèles à la mercerie Diamond depuis plusieurs années. Ils savent très bien qu'ils retrouveront toujours chez Diamond des vêtements exclusifs de haute qualité et à très bons prix», d'expliquer le gérant Stéphane Diamond, le neveu du fondateur, M. Jean-Paul Diamond.

Selon lui, il est possible de se procurer des vêtements d'excellente qualité sans pour autant se ruiner. «Dans le contexte économique actuelle, il est important d'offrir des vêtements pouvant s'adapter à tous les goûts et aussi à tou-

tes les bourses. Mais il ne faut jamais négliger la qualité de la marchandise», ajoute-t-il.

Pour l'homme, un vaste choix de vêtements est disponible à la mercerie Diamond, allant du vêtement sport aux complets pour les grandes occasions. Pour la gente féminine, Diamond est le seul dépositaire de la renommée collection Caprice. Reconnus pour sa qualité, son exclusivité et son originalité, les vêtements issus de ligne font tourner les têtes à chaque fois. Que ce soit pour une soirée spéciale ou pour une simple promenade, la collection Caprice s'adapte à toutes les personnalités féminines.

Évidemment, le choix d'un vêtement ne s'effectue pas au hasard. C'est pour cette raison que la mercerie Diamond emploie un personnel qualifié et attentionné afin de diriger les clients vers un choix qui respectera leur goût, leur budget et leur style.

Grâce à cette expérience qui a fait ses marques en région, cette institution est là pour rester, au grand plaisir des amateurs de l'originalité, de la qualité et de l'exclusivité.

Piscitrium Club Escompte Bons prix, qualité et service

L'achat d'une piscine creusée ou hors-terre nécessite aujourd'hui un investissement plutôt appréciable, d'où l'importance de s'adresser à de véritables professionnels oeuvrant pour une maison d'affaires responsable.

À Trois-Rivières, on ne saurait parler de piscine sans prononcer le nom de Piscitrium, la raison sociale qui identifie désormais l'ancien magasin Citadelle du 2525, rue Royale (376-7711), une entreprise établie chez nous depuis plus de vingt ans.

UN NOUVEAU DÉPART

Piscitrium Club Escompte, voilà l'appellation complète qui désignera dorénavant le géant de la piscine à Trois-Rivières. Sous ce nouveau nom se cache toutefois une équipe fort connue qui a fait ses preuves au cours des dernières décennies. En effet, ce super centre de la piscine est propriété de M. Réjean Nolin et de son épouse Denise qui étaient jusqu'à tout récemment les détenteurs de la bannière Citadelle pour notre région.

On peut donc dire que Piscitrium devient en quelque sorte le prolongement du défunt groupe Citadelle; en vertu de quoi, tous les propriétaires d'une piscine Citadelle peuvent faire honorer leur garantie par Piscitrium Club Escompte, sans aucun problème.

Comme l'avoue M. Nolin, «le début de saison a été plutôt lent. Ce phénomène est attribuable autant à la température maussade des premières semaines de l'été qu'au fait que notre clientèle était sous l'impression que nous



Piscitrium Club Escompte propose l'un des inventaires les plus complets en région en matière de piscines, meubles de patio, gazebos, spas et accessoires pour la piscine.

avons fermé nos portes en même temps que Citadelle. Une fois la chaude température revenue et notre clientèle rassurée, l'achalandage s'est rétablie, à un point tel que nous envisageons une fin d'année des plus intéressantes et une saison 1994 fort encourageante.»

L'année 1993 aura donc été une année de transition pour Piscitrium qui offre maintenant, grâce au nouveau regroupement d'achat Piscinex, des produits de haute qualité à des prix encore plus bas que sous la bannière Citadelle, sans oublier une foule d'exclusivités.

QUALITÉ ET SERVICE

«À notre époque, les bas prix... ce n'est plus suffisant. Notre clientèle recherche la qualité et le service. Voilà d'ailleurs un autre domaine dans lequel nous excellons», de préciser M. Nolin. «Par exemple, nous installons nous-mêmes nos piscines creusées et cela afin d'assurer la meilleure qualité possible à nos clients. Même pour la piscine hors-terre, aucun de nos hommes ne compte moins de 8 à 10 ans d'expérience.»

Du côté de la vente, Piscitrium compte désormais sur les services de M. André Lord et de Mme Denise Lord, deux vrais experts en piscines creusées et hors-terre, respectivement. De plus, pour le service après-vente, la région de Shawinigan compte aussi sur un point de service des plus efficaces. La direction de Pisci-

trium envisage également l'ouverture de deux autres points de service à l'intention de sa clientèle de Louiseville et de La Tuque.

ET L'HIVER...

Malgré la fin prochaine des opérations estivales, Piscitrium prépare déjà l'automne et l'hiver avec les deux secteurs complémentaires que sont les abris d'auto et les décorations de Noël.

En effet, cette année encore, le grand public aura droit à une gamme complète d'abris d'auto de toutes les grandeurs (même sur mesures) pour protéger leur véhicule des rigueurs de l'hiver. Parmi l'éventail des abris, Piscitrium offre cette année un «super abri» pourvu d'une tubulure d'acier de diamètre supérieur. Avec la possibilité de la location-achat, les abris Piscitrium s'avèrent la façon la plus pratique de passer à travers l'hiver avec un minimum de désagrément.

Il ne faudrait pas oublier non plus de mentionner que dès la fin octobre, s'installe chez Piscitrium, le royaume enchanté du temps des fêtes. Il s'agit de l'endroit idéal pour se procurer toutes les décorations imaginables à l'occasion de Noël. On y retrouve de tout, les lumières, les boules, l'arbre, les couronnes et quoi encore!

On le voit bien, les gens de Piscitrium n'ont rien perdu de leur dynamisme et ils demeurent encore (et toujours) l'équipe à connaître pour la piscine et les petits «à-côtés» d'entre-saison!

REMBOURRAGE D'AUTOS
Maurice Pinard INC
378-8282
ESTIMATIONS GRATUITES
À L'ATELIER

- COUVRE-SIÈGES SUR MESURE
- TOITS DE VINYLE
- INTÉRIEURS D'AUTOS
- SIÈGES DE MOTOS
- TOITS DE BATEAUX
- INTÉRIEURS DE BATEAUX




2380, rue ROYALE



FRANÇOIS R. BEAUCHEESNE
ARCHITECTE

1180, RUE ROYALE, C.P. 653
TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G9A 5M4
TÉLÉC.: (819) 370-3485
TÉL.: (819) 370-3484

AVENTURE

ELECTRONIQUE

Le Futur c'est Aventure...

electro
TRIP



Achète un sac

"Yum Yum"
et cours la chance de
gagner instantanément

50^{Prin}
Electroniques
plus
coupons rabais
de 15¢ et 10¢
de chez
AVENTURE
ELECTRONIQUE

GRATUIT
BALADEUR
à l'achat de 150\$ à 249\$
TÉLÉPHONE
à l'achat de 250\$ à 499\$
TÉLÉPHONE SANS FIL
à l'achat de 500\$ et plus

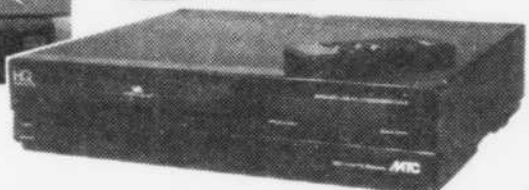
DERNIÈRE SEMAINE DES CADEAUX FOUS!

GRATUIT
1000\$
EN LOCATION DE FILMS VIDÉO*
*AVEC TOUT ACHAT À PRIX AFFICHÉ DE 350\$ ET PLUS.
Maximum pour 2 ans: 4 films/sem. max. ou jusqu'à 1000\$.
Applicable dans nos Supermagasins. Non monnayable.



ENSEMBLE INCROYABLE
MAGNETOSCOPE & 14" COULEUR

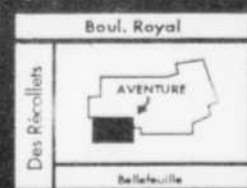
-100\$ **399** Rég. 499.00
399\$



CERTAINS ARTICLES PEUVENT ÊTRE DES MODÈLES DÉMONSTRATEURS OU FIN-DE-LIGNE ET NON DISPONIBLES DANS TOUS NOS MAGASINS

UN SUPERMAGASIN
C'EST AUSSI...
DE L'INFORMATIQUE
DES ÉLECTROMÉNAGERS
DES TÉLÉPHONES & RÉPONDEURS
DES DISQUES & CASSETTES
UN CLUB VIDÉO
UNE HALTE-GARDERIE GRATUITE
UN CLUB DE FIDÉLITÉ

Carrefour Trois-Rivières-Ouest



4520 Boul. Royal,
Trois-Rivières-Ouest.
Tél: 691-4520

PLUS 4 BOUTIQUES POUR VOUS SERVIR

- Centre commercial Les Rivières, Trois-Rivières
- Les Promenades Drummondville
- Plaza de la Mauricie, Shawinigan
- Carrefour des Bois Francs, Victoriaville

VOUS TROUVEREZ UNE GAMME PARTIELLE DE NOS PRODUITS DANS NOS BOUTIQUES,
UNE HALTE-GARDERIE ET UN CLUB VIDÉO DANS NOTRE SUPERMAGASIN SEULEMENT.
AVENTURE ÉLECTRONIQUE À UNE POLITIQUE DE PRIX UNIFORME POUR TOUS SES MAGASINS.

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI 9H30 À 17H30
MERCREDI - JEUDI - VENDREDI
DE 9H30 À 21H00
SAMEDI DE 9H00 À 17H00
DIMANCHE "OUVERT"
DE 12H00 À 17H00

Mod Escompte

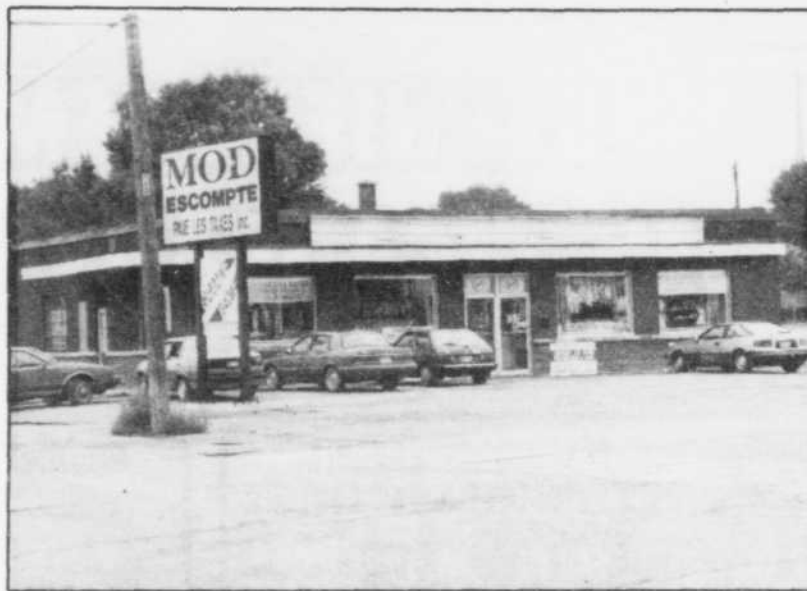
Une mode pour toute la famille

L'une des particularités du magasin Mod Escompte de Trois-Rivières-Ouest est qu'à cet endroit, les prix sont nets et comprennent toutes les taxes. Pas de mauvaises surprises à la caisse, pas de calcul à faire, juste un choix à effectuer parmi un large inventaire de marchandise sélectionnée au goût du jour.

Cette politique mise de l'avant par le propriétaire René Croteau, dès l'ouverture de Mod Escompte en mars 1992, rencontre la faveur des clients. «Les gens aiment bien connaître le prix juste de leur achat et ainsi nous leur facilitons la vie», d'expliquer M. Croteau, un homme d'affaires depuis longtemps dans le domaine de la mode vestimentaire.

Aussi, afin de toujours mieux servir la clientèle, M. Croteau a confié la gérance du magasin à Mme Linda Richard. Avec en main une grande expérience de

la mise en marché, Mme Richard entend donner à Mod Escompte un look des plus actuels. «Présentement, on travaille à la disposition des vêtements, il est important que notre marchandise soit bien exposée et que l'on trouve rapidement ce que l'on cherche», de confier Mme Richard, une excellente administratrice qui sait compter sur une équipe de conseillères expérimentées. «Ici, dit-elle, personne n'est payé à commission, les vendeuses sont là pour conseiller et non pour faire de la vente à pression. Elles peuvent aider à effectuer un choix, trouver la bonne grandeur ou indiquer un rayon», de poursuivre Mme Richard, en soulignant aussi le côté mode du magasin. Les vêtements choisis le sont pour leur apparence et leur prix. L'équipe Mod Escompte tient et tiendra de plus en plus à offrir à sa clientèle un choix «boutique» mais à prix d'entrepôt. Comme



le magasin habille du bébé à l'adolescent, sans oublier les grandes tailles et les vêtements de travail, les économies sont et seront toujours appréciables pour toute la famille.

VOUS SERVIR AVANT TOUT

En plus d'offrir des prix nets et un service d'aide à la clientèle, Mod Escompte dispose d'un horaire d'ouverture très souple. Aussi, le magasin est ouvert le mercredi soir et le dimanche, afin de permettre aux gens de magasiner au moment qui leur convient. Le stationnement est adéquat, les mises de côté sont acceptées de même que les principales cartes de crédit et le paiement direct.

Toutes ces façons de livrer la marchandise tiennent d'un concept de vente qui permet à toutes les familles de bien se vêtir en ne grugeant pas trop sur leur budget. «Notre politique est vraiment d'en donner à nos clients plus pour leur argent», de préciser M. Croteau. «Et de leur permettre d'être actuels dans leur habillement sans se ruiner pour autant», de conclure Mme Richard.

La réussite économique d'une région est proportionnelle avec l'essor de ses rues et boulevards. Dans l'agglomération trifluvienne, les commerçants se retrouvant sur le boulevard Royal et la rue Royale contribuent largement au développement régional.

DÉMÉNAGEMENTS LEO VALOIS & FILS INC

MEMBRE D'ALLIED VAN LINES

- DÉMÉNAGEMENT LOCAL, LONGUE DISTANCE & OUTRE-MER
- EMBALLAGE & DÉBALLAGE
- ENTREPOSAGE DANS DES CHAMBRES FORTES INDIVIDUELLES

• DÉMÉNAGEMENT:

D'ÉDIFICES À BUREAUX
D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE & D'ORDINATEURS

SPÉCIALISTES DES TRANSFERTS "ESTIMATIONS GRATUITES"



2207 ROYALE TROIS-RIVIÈRES

374-6094

TÉLÉCOPIEUR 374-3976

JOGELYN VALOIS V. PRES. RES. 377-3533



BOISERIES

ANNY - MAX INC.

ATELIER

Tél.: (819) 373-9986

Fax: (819) 373-2328

5755, boul. Royal,
Trois-Rivières-Ouest,
(voisin de Launier Ltée)

- ARMOIRES DE CUISINE
- VANITÉS SALLE DE BAIN
- MEUBLES SPÉCIAUX
- RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
- FABRICATION SUR MESURE

LA ROUTE DES BONNES ADRESSES

Responsable des cahiers spéciaux:
Ginette Panneton
376-2501

Page couverture:
Normand Aubry
Recherche publicitaire:
Lise Milette

Photos:
Flageol Photos
Rédaction publicitaire:
Martine Devault
Jean-Pierre Beaumier
Stéphan Frappier



Une force «royale»!

Personnel qualifié et dynamique.

Service hors pair.

Prix imbattables.

*Nous sommes tout ce que vous attendiez
du «roi de la rue»!*



**L'ÉVÈNEMENT N° 1
DE CHRYSLER,
C'EST JUSTE
POUR VOUS!**

**BERNIER
&
CRÉPEAU**

BC



3800, boul. Royal, Trois-Rivières (Québec) G9A 5J9

☎ (819) 379-5533

LIQUIDATED



PICK UP

PICK UP ISUZU 4 ROUES MOTRICES

14 975\$*

* Transport et préparation en sus.

RABAIS DE 2000\$ INCLUS



RODEO
SPÉCIAL

4 ROUES MOTRICES

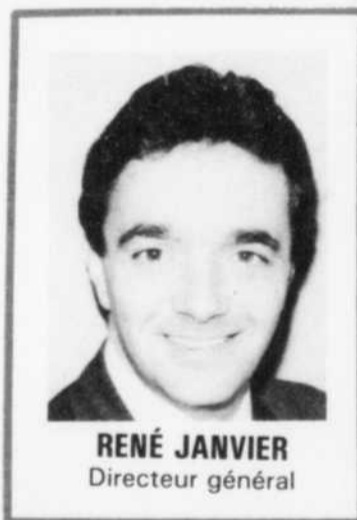
21 995\$

* Transport et préparation en sus.



SATURN 4 PORTES
À COMPTER DE

* Transport et préparation en sus.



RENÉ JANVIER
Directeur général



SYLVAIN PARENT
Directeur des ventes



PAUL PE...
Conseiller a...



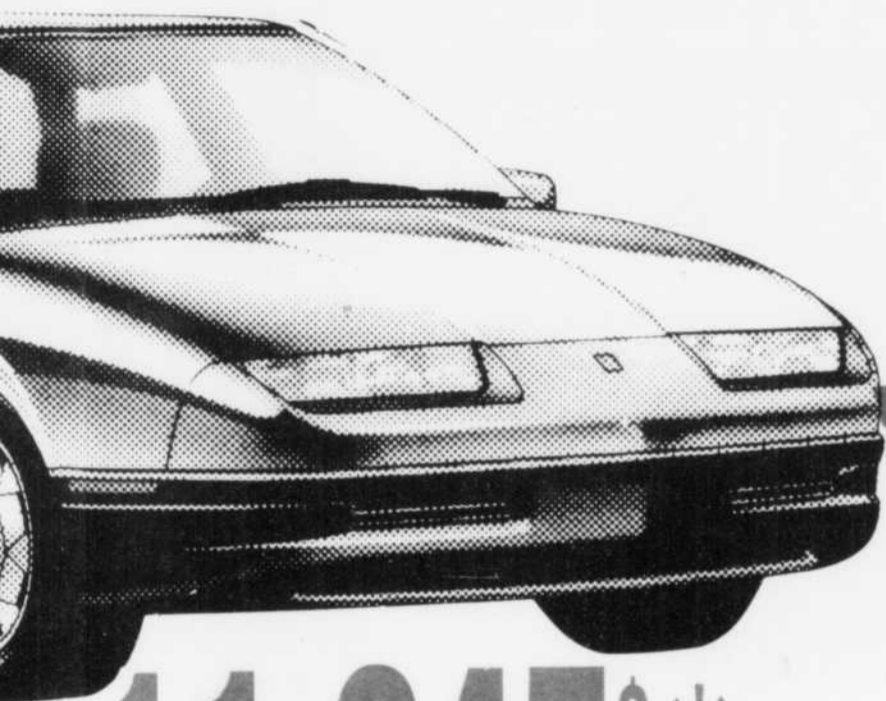
AUTOMOBILI

SATURN

3851, Royale, Trois-Rivières

ITION

1993



11 245\$*



TROOPER

**INFORMEZ-VOUS DE NOS
SPÉCIAUX SUR LOCATION**

**TAUX
TRÈS AVANTAGEUX**

LE SAVIEZ-VOUS?

AUTOMOBILES SELECT A ÉTÉ PROCLAMÉ LE

No 1 POUR L'INDICE DE SATISFACTION
À LA CLIENTÈLE AU QUÉBEC

Certains équipements que nous pouvons voir sur les illustrations sont disponibles en option.



PAUL PELLERIN
Conseiller aux ventes



NICOLAS GIGUÈRE
Conseiller aux ventes

**ILES SELECT
ISUZU**

371-3113

15 95\$ mois

Abonnement initial 75\$ + 11 versements 1595\$ taxes incluses

TOUT POUR LA FORME CHEZ HAWAII SPA

- GYMNASSE NAUTILUS
- APPAREILS VO2 MAX
- POIDS LIBRES
- PISCINE
- BAIN TOURBILLON
- SAUNA
- RACQUETBALL
- BAR SANTÉ

SESSION DE STEP WORK-OUT
+ accès à la piscine, sauna et bain tourbillon
DÉBUTANT LUNDI 30 AOÛT
Faites vite, groupe limité

SERVICE DE MASSOTHÉRAPIE
avec M. Alain Beaudry
Rendez-vous
375-4979

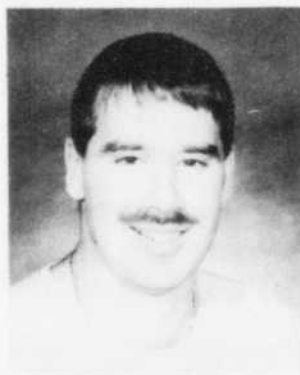
COURS DE KARATÉ "KEMPO"
Professeur: Robert Plourde et Sylvain Poirier
374-3369

**TEST
D'ÉVALUATION**
Afin de
connaître
votre niveau
de
condition physique

**PROGRAMME
D'ENTRAÎNEMENT
PERSONNALISÉ**
supervisé par
des éducateurs
physique
diplômés



ROBERT BARETTE, prop.
Éducateur physique, prof.



MARTIN BELLEMARE
Éducateur physique



ÉRIC LEFEBVRE
Éducateur physique



MARTINE GOUDREULT
Éducateur physique

INFORMATION: 375-4979
4000, boul. Royal, Trois-Rivières



BEAU TEMPS POUR... PLANTER

ON FÊTE L'AUTOMNE AVEC VOUS!



SURVEILLEZ L'ARRIVÉE DES BULBES DE HOLLANDE AU DÉBUT DE SEPTEMBRE

Tulipes, narcisses, jonquilles, crocus, lys, etc. Un choix impressionnant!

La "garantie Floriculture Gauthier", l'assurance-vie de vos plants.

**Floriculture Gauthier inc.**

4936, boul. Royal, Trois-Rivières Ouest 375-4813

Heures d'ouverture:

Samedi de 8h30 à 17h30

Dimanche de 9h à 17h

Lundi, mardi et mercredi de 8h30 à 17h30

Jeudi et vendredi de 8h30 à 21h

SPÉCIAL GRAND SOLDE D'AUTOMNE
30 à 50% DE RABAIS

SUR LES ARBRES, ARBUSTES ET VIVACES

QUALITÉ GARANTIE



DIAMOND CRÉE LE STYLE
DE L'AUTOMNE!

Yarell



LA
COLLECTION
Au
2e
étage

Caprice
POUR DAMES

DE

Diamond
INC.



COMPLET
à compter
de 395\$
VESTON SPORT
à compter
de 295\$



Diamond
INC.

1579, RUE ROYALE
TROIS-RIVIÈRES 374-3545

Aventure électronique

Une entreprise en pleine progression

Le groupe Aventure électronique est une entreprise qui a littéralement le vent dans les voiles. En effet, cette bannière spécialisée dans la vente de matériel électronique compte aujourd'hui pas moins de 70 boutiques et 7 magasins à grande surface, comme celui du Carrefour Trois-Rivières-Ouest.

Bien qu'il s'agit là d'un nombre fort impressionnant, le groupe poursuit actuellement une expansion aussi bien ici en région, que partout à la grandeur du Québec et même en Ontario.

Dans notre seule région, Aventure électronique compte outre le magasin à grande surface de Trois-Rivières-Ouest, 4 boutiques réparties à Trois-Rivières, Shawinigan, Victoriaville et Drummondville. De plus, vers la fin du mois d'août, Aventure procédera à l'ouverture d'une nouvelle succursale aux Galeries du Cap, cette fois.

En tout, c'est pas moins de 800 personnes qui trouvent un emploi quelque part à l'intérieur du groupe Aventure. De ce fait même, cette importance chaîne



Aventure électronique regorge d'une gamme complète d'appareils électroniques de tout genre.

de l'électronique participe pleinement à l'essor économique du Québec.

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Avec ses quelque 30 000 pieds carrés de surface de vente, la succursale de Trois-Rivières-Ouest

figure au nombre des magasins à grande surface. Ce faisant, il offre à une clientèle diversifiée et sans cesse croissante, une multitude de produits et services reliés directement ou indirectement au monde de l'électronique.

Parmi les différents départements du magasin Aventure installé au Carrefour Trois-Rivières-Ouest depuis février 1993, nous retrouvons: le secteur téléviseurs, magnétoscopes et caméscopes, le secteur informatique, le secteur des disques, le secteur audio, le secteur radios d'auto et téléphones cellulaires, le secteur équipements de bureau (fax, machines à écrire, imprimantes, traitements de texte) et finalement le secteur des électroménagers.

À ces derniers, viennent se greffer une série de services complémentaires ou de soutien qui complètent encore davantage la gamme des produits et services de cette grande surface. Parmi ceux-ci notons: un club vidéo, une garderie, un département de crédit, une salle de cinéma, un service de remplacement dans les cas de règlement avec les compagnies d'assurances, sans oublier le service de réparation/livraison/installation.

Avec ses 40 employés, le magasin Aventure électronique

du Carrefour Trois-Rivières, offre donc au consommateur averti une foule incroyable de produits et services susceptibles de répondre à ses moindres besoins en matière d'appareils électroniques.

MALGRÉ LA RÉCESSION

Malgré la récession, le groupe Aventure électronique poursuit son implacable progression dans un secteur en constante évolution, estimant qu'il s'agit en réalité de la période la plus propice à son développement. Dans les faits, tous les éléments sont favorables aux entreprises qui cherchent à prendre de l'expansion... taux d'intérêt avantageux, conditions intéressantes dans le secteur immobilier, concurrence moins nombreuse; pour ne mentionner que ceux-là.

Bref, le groupe Aventure électronique vit à l'heure de la croissance et il semble que ce succès ne soit pas sur le point de s'éteindre. Bien au contraire, du moins si l'on en juge par la réponse fort enthousiaste d'une clientèle véritablement séduite.

Bernier & Crépeau

Un concessionnaire tourné vers le client

Depuis cinq ans déjà, le concessionnaire Bernier & Crépeau se démarque dans la région trifluvienne en offrant à sa clientèle des produits de qualité et un service attentionné où la satisfaction de la clientèle passe avant tout.

«Ici, il ne faut jamais qu'un client parte insatisfait. Pour ce faire, tous les employés, peu importe le département où il travaille, a reçu un entraînement afin d'être conscients à l'importance de toujours offrir la satisfaction totale à notre clientèle», d'expliquer le directeur de Bernier & Crépeau, M. Jacques Champagne, ajoutant que l'esprit d'équipe régnant au sein de l'établissement permet de créer une atmosphère dans laquelle le client se sent à l'aise.

Par contre, cette relation étroite entre le concessionnaire et le client dépasse l'achat d'une automobile. Afin de connaître davantage la population qu'ils desservent, la direction et le personnel de Bernier & Crépeau s'impliquent dans les événements sociaux présentés dans l'agglomération trifluvienne.

«Cette implication est très profitable. Etant un conces-

sionnaire tourné vers le client, il faut bien le connaître. Ainsi, il est possible de connaître ses besoins et ses exigences», de continuer M. Champagne, précisant que l'image d'un concessionnaire est beaucoup plus reluisante lorsque son personnel est près des gens.

Et cette complicité entre Bernier & Crépeau et sa clientèle porte fruit. En effet, le concessionnaire Chrysler enregistre présentement les meilleurs résultats de ventes en région. «Les gens ont confiance en nous et nous prouvons qu'ils ont raison en leur offrant une qualité supérieure», d'insister M. Champagne.

Et cette qualité ne se limite pas seulement au service offert à la clientèle. Les produits Chrysler disponibles chez Bernier & Crépeau sont également gage de fiabilité et de confiance. «Chrysler accorde une importance toute particulière à la qualité de fabrication de tous ses modèles. Si on combine cette fiabilité des modèles Chrysler avec le service incomparable offert par Bernier & Crépeau, c'est un recette de succès», de terminer M.



Pour souligner son 5e anniversaire, le concessionnaire Bernier & Crépeau offre des modèles 1993 à très bons prix.

Champagne, indiquant que Bernier & Crépeau offrait actuellement des spéciaux extraordinaires sur les automobiles

1993, cela afin de souligner le 5e anniversaire d'un concessionnaire déjà bien ancré dans le cœur des consommateurs de la région.

1993, cela afin de souligner le 5e anniversaire d'un concessionnaire déjà bien ancré dans le cœur des consommateurs de la région.

Automobiles Sélect avant tout

Dans un monde aussi complexe que celui de l'automobile, il est rassurant de savoir que l'on peut se fier à une valeur sûre. À Trois-Rivières, cette perle rare on la retrouve chez Automobiles Sélect, du 3851, boulevard Royal (371-3113).

Pour l'équipe d'Automobiles Sélect, la satisfaction du client passe avant tout. Cette affirmation n'est pas qu'un simple slogan publicitaire mais bien le résultat d'une philosophie d'entreprise très sérieuse... mais surtout vérifiable.

En effet, cette année, Automobiles Sélect se voyait décerner le premier prix pour l'indice de satisfaction de sa clientèle relativement à l'excellence de son service après-vente. Ce faisant, le détaillant Saturn - Isuzu de Trois-Rivières, surclassait haut la main tous les autres concessionnaires General Motors du Québec à ce chapitre. Voilà qui est vraiment peu dire!

UN PRODUIT À LA HAUTEUR

Évidemment, la satisfaction de la clientèle est un travail exigeant et de longue haleine, impossible à obtenir sans la col-

laboration de tout le personnel de l'entreprise. À cet effet, la totalité de l'équipe d'Automobiles Sélect est solidaire et n'hésite pas à s'impliquer directement. Toutefois, dans sa tâche, cette dernière est secondée par un produit de très haute qualité, ce qui facilite d'autant plus l'atteinte des objectifs fixés.

Le client a donc vraiment de la chance avec Automobiles Sélect car en plus de pouvoir compter sur une équipe dévouée et attentive, il dispose d'un véhicule de qualité supérieure dont la fiabilité n'est plus à faire.

Cette qualité on la retrouve aussi bien sur les voitures Saturn que sur les camionnettes Isuzu dont les Rodeo et Trooper sont les fidèles représentants. Quelque soit le type de véhicule recherché et le budget dont vous disposez, il y a de fortes chances pour que votre prochaine acquisition provienne de chez Automobiles Sélect puisque ce concessionnaire dispose d'une gamme des plus complètes en inventaire.

Depuis le coupé sport, en passant par la familiale, la berline à 4 portes jusqu'aux véhicules utilitaires à 4 roues motrices, rien n'échappe à Automobiles Sélect. Quelque soit l'usage réservé à votre prochain véhicule, n'achetez rien sans avoir rencontré au préalable l'un des représentants d'Automobiles Sélect.

De plus, pour la livraison, pas de problème puisque ce concessionnaire dispose d'un inventaire variant entre 60 et 85 véhicules neufs, en permanence sur le terrain. Même si votre choix se porte sur les modèles d'occasion, le choix est excellent puisque encore une fois, la sélection est avantageuse... c'est-à-dire une quinzaine de véhicules sur place.

En terminant, mentionnons qu'Automobiles Sélect met de l'avant, à l'instar de tous les concessionnaires Saturn du Québec, une politique de prix ferme à l'intention des consommateurs avertis. Cela veut dire que peu importe où vous allez au Québec, le prix de votre future Saturn sera le même, au



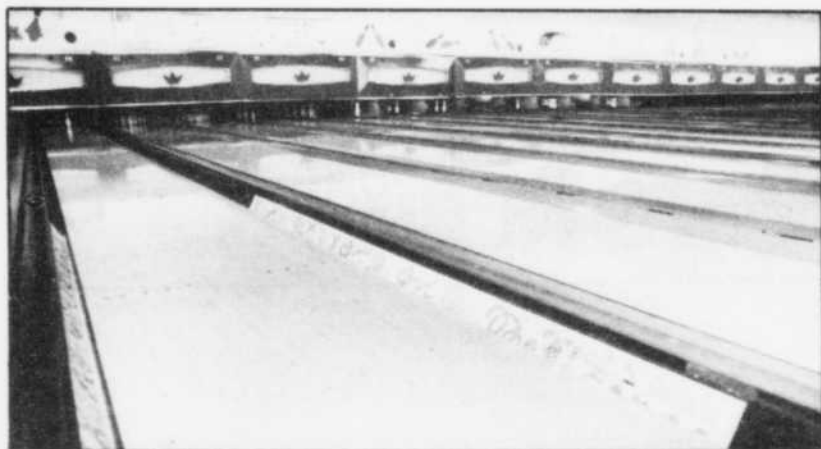
Automobiles Sélect propose la gamme complète des voitures de marque Saturn ainsi que des véhicules utilitaires Isuzu Rodeo et Trooper, à quatre roues motrices.

cent près. Il est maintenant révolu le temps de ces interminables négociations où le client n'était jamais certain d'avoir obtenu le «vrai prix» ou le «prix définitif» pour son nouveau véhicule.

Cette philosophie de la transparence évite donc des pertes de temps autant pour le consommateur que pour le représentant... Sans oublier que

vous êtes désormais assuré que votre beau-frère paiera exactement le même prix que vous pour sa nouvelle Saturn!

Produit de haute qualité, service après-vente attentionné et politique de prix transparente, voilà ce que vous promet Automobiles Sélect, votre concessionnaire Saturn - Isuzu à Trois-Rivières, «LA» référence en ville.



Les amateurs de grosses quilles peuvent désormais s'adonner à leur loisir favori sur les 18 allées entièrement synthétiques du Centre de Quilles du Centre.

Salle de quilles du Centre

Les amateurs de grosses quilles de la région seront très heureux d'apprendre que la Salle de quilles du Centre, située au Carrefour Trois-Rivières-Ouest, dispose maintenant de 18 allées synthétiques pour la pratique de cette discipline.

En effet, en vertu d'un investissement dépassant les 160 000\$, 18 allées de grosses quilles ont été recouvertes d'un revêtement synthétique au fini lisse ultra résistant, qui offre parmi ses multiples avantages, un effet supérieur sur la boule. Ce faisant, les quilleurs augmenteront inévitablement leur moyenne au jeu.

UN PROFESSIONNEL

La Salle de quilles du Centre propose désormais aux fervents de ce sport, les services d'un professionnel des grosses

quilles. Évidemment, le nouveau «Pro Shop» offrira toute la gamme des services aux quilleurs, incluant notamment les cours de quilles.

La Salle de quilles du Centre offre également tout un éventail de services à l'intention des joueurs occasionnels ou réguliers.

La rôtisserie Chez Buddy présente un menu des plus variés à l'intention des quilleurs. Ainsi, on y prépare à peu près tous les types de nourritures et ceci à prix très concurrentiels.

Par ailleurs, dans les semaines à venir, la Salle de quilles du Centre pourrait procéder à l'ouverture d'un tout nouveau bar-salon. Il s'agit donc là d'un projet à suivre attentivement et qui devrait connaître son dénouement très prochainement.

POUR LES JEUNES

Sous la gérance de Mme Rosette Durand, la Salle de quilles du Centre, qui peut accueillir jusqu'à 250 quilleurs, offre une nouveauté cette année pour les jeunes joueurs de quilles. En effet, ces derniers pourront profiter des nouvelles allées «anti-daleau», en jouant soit avec leurs parents, des amis et même à l'intérieur des nouvelles ligues organisées à leur intention.

Le principe des allées «anti-daleau» est fort simple. Il s'agit en quelque sorte d'un petit garde-fou caoutchouté qui s'élève mécaniquement dans le daleau de façon à empêcher la boule de s'y introduire. Le résultat: l'enfant s'amuse comme jamais auparavant puisque sa boule touchera les quilles toutes les fois, inévitablement. Finies donc, les découragements et les frustrations occasionnées pas les daleaux à répétition et les boules qui n'atteignent jamais la cible. Il fallait vraiment y penser!

Ouverte depuis 1962, la Salle de quilles du Centre s'est rafraîchi en 1992 avec l'ajout de nouvelles allées synthétiques, l'ouverture d'un «Pro Shop» pour grosses quilles et l'aménagement d'allées «anti-daleau» en 1993... l'année prochaine promet déjà de poursuivre dans la même veine d'investissement.

accessoires d'auto
LEBLANCLTÉE



3125, BOUL. ROYAL
TROIS-RIVIÈRES, QUÉBEC G9A 4M2

Bur.: (819) 378-2871

Fax: (819) 378-1636

SHAWINIGAN

(819) 536-5693

(819) 536-5694

Inwatt: 1-800-567-8605

DIS-PAR
POIDS LOURDS
CAMIONS - REMORQUES

ProColor

DIVISION
PEINTURE

DIVISION
INDUSTRIELLE

Tél.: 373-1939



**GARAGE
ROCHETTE ENR.
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
STATION SERVICE CREVIER**

5751, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest

UNIQUE EN MAURICIE LA SALLE DE QUILLES DU CENTRE

MAINTENANT 18 ALLÉES SYNTHÉTIQUES

POUR GROSSES QUILLES

- Par la qualité de ces nouvelles allées augmentez votre moyenne;
- Effet de votre boule supérieur;
- Toutes les allées sont identiques;
- Ces allées sont plus rapides;
- Meilleure adhésion pour la boule.



Sanctionnées par la Fédération des Associations des salles de quilles (F.A.S.Q.)

Le nouveau **CARREFOUR**
Votre choix de tous les jours
LE CENTRE COMMERCIAL DE TROIS-RIVIÈRES-OUEST



**SERVICE
COMPLET
DE
RESTAURATION**



**AUSSI
DU NOUVEAU POUR LES JEUNES
FINI LES "DALLOS"**
Nous avons maintenant 4 allées
de grosses quilles équipées
d'anti-dallos

À DÉCOUPER
Air climatisé

NOS SPÉCIAUX

À DÉCOUPER

**EN PLUS, 26 ALLÉES
POUR PETITES QUILLES
TOUJOURS TRÈS POPULAIRES**

Bienvenue aux
ligues et aux personnes qui
désirent jouer dans une ligue.

Du lundi au samedi		De 9h à 12h	
Petites	130\$ la partie	Grosses	160\$ la partie
De 12h à 18h			
Petites	10\$ l'heure	Grosses	175\$ la partie ou 14\$ l'heure
Dimanche		De 9h à 12h	
Petites	10\$ l'allée ou 1,30\$ la partie	Grosses	175\$ la partie

Lundi et jeudi soir De 21h30 à 23h30

Petites **450\$**
du joueur

Grosses **550\$**
du joueur

Mardi et mercredi soir De 21h30 à 23h30

Petites **10\$**
l'allée

Grosses **14\$**
l'allée

Dimanche soir De 21h30 à 23h30

Petites **15\$**
l'allée

Grosses **20\$**
l'allée

PRIX COURANT "JEUX OUVERTS"

Vendredi et samedi soir De 18h à 23h30

Petites **250\$**
la partie

Grosses **285\$**
la partie

Dimanche De 13h à 21h

Petites **250\$**
la partie

Grosses **285\$**
la partie

PRIX CLAIR DE LUNE

Vendredi De 24h à 2h30

Petites **15\$**
l'allée

Grosses **20\$**
l'allée

Samedi De 23h30 à 2h30

Petites **20\$**
l'allée

Grosses **27\$**
l'allée

POUR GROSSES QUILLES SERVICE DE PRO-SHOP SUR PLACE

Par Denis Gosselin et son équipe
VENTE - ENTRETIEN - COURS

AUSSI

Voyez notre boutique pour petites
quilles et constatez nos spéciaux sur
tous les souliers

Rosette Durand, gérante

INFORMATION: 374-4668

La forme au maximum selon Hawaii Spa

Avec la rentrée qui s'amorce, c'est également le retour des «bonnes vieilles habitudes». Toutefois, en y regardant de plus près, ces chères «vieilles habitudes» ne sont peut-être pas aussi inoffensives qu'on le croyait!

En fait, si vous êtes esclave de votre quotidien, il y a de fortes chances pour que votre forme physique soit au pire alors que votre poids, de son côté, progresse joyeusement vers des sommets inégalés.

Pour la forme au «max», à Trois-Rivières, c'est au centre Hawaii Spa qu'il faut aller. Là-bas, de véritables professionnels de l'activité physique évalueront votre état actuel et, de concert avec vos objectifs, ils bâtiront un programme d'entraînement parfaitement individualisé.

Les quatre bacheliers en éducation physique qui œuvrent à temps plein chez Hawaii Spa, contrôleront régulièrement votre progression par le biais d'une évaluation mensuelle et ce, afin de savoir si votre programme d'entraînement con-



L'équipe d'Hawaii Spa, des gens spécialement formés dans le domaine de l'éducation physique... votre gage de réussite.

vient toujours à votre condition physique.

UN CENTRE COMPLET

Hawaii Spa est sans contredit le centre de conditionnement physique le plus complet

et le plus grand de la région. Ainsi, parmi toute la panoplie des équipements mis à la disposition des membres, notons: un gymnase Nautilus de plus de 25 appareils, des appareils VO-2MAX (cardio-vasculaire), un

gymnase de poids et haltères, une piscine, deux bains tourbillons, un sauna, un terrain de racquetball, badminton et volley-ball, un local pour les cours de Step Work, karaté et work out, une salle pour exercices de flexibilité et d'étirement, sans oublier les services de massothérapie. Il ne faut pas oublier le bar-santé, où les membres peuvent se rafraîchir «sainement».

DE TOUT POUR TOUS

Que ce soit pour garder la forme ou encore pour la retrouver ou même pour se préparer à la pratique d'un sport, l'équipe d'Hawaii Spa est là pour s'assurer que tout tourne rondement, et ceci afin de maximiser les résultats et minimiser les incidents.

Par ailleurs, il faut mentionner que le centre Hawaii Spa n'est pas un club destiné uniquement aux élites du sport régional, bien au contraire. Il s'agit en fait d'un lieu où toutes les classes

sociales et groupes d'âge se rencontrent dans un seul et même but, soit de veiller sur leur santé physique et... mentale indirectement.

Au chapitre des heures d'ouverture, il ne fait aucun doute que le centre Hawaii Spa est parmi les plus accessibles. À cet égard, pour ce qui est du Nautilus, du racquetball et du badminton, les portes du club sont ouvertes du lundi au vendredi de 7h à 23h, le samedi de 8h à 18h et le dimanche de 10h à 17h.

Du côté de la piscine, cette dernière est accessible aux femmes les lundi, mercredi et vendredi de 7h à 21h30 et aux hommes les mardi et jeudi de 7h à 22h et le samedi de 8h à 17h. Enfin, la piscine est disponible aux représentants des deux sexes, le dimanche de 10h à 17h.

Bref, pour la forme au «max», il n'y a qu'un nom à retenir, c'est-à-dire Hawaii Spa du 4000, boulevard Royal (375-4979)!

La Floriculture Gauthier

Un jardin d'idées pour embellir votre vie

ÉTUDIANT(E)S

25% DE RABAIS

SUR TOUTES LES MONTURES

À PRIX «RÉGULIER»

EN STOCK AVEC ACHAT DE MONTURE ET VERRES.

Valide jusqu'au 31 octobre 1993

Nicole M. Leclerc

Opticienne d'ordonnances

LUNETTES VERRES de CONTACT

Nouvelles heures d'ouverture
A partir du 6 septembre
Du lundi au vendredi 9h30 à 12h
13h30 à 17h30
Jeudi et vendredi continuels 13h30 à 20h

**1603, rue Royale,
Trois-Rivières
378-6631**

Élément important du paysage régional depuis plus de 40 ans, la Floriculture Gauthier est une entreprise familiale dans le domaine de l'horticulture.

Ses trois succursales (Floriculture Gauthier à Trois-Rivières-Ouest et Fleuriste Laviolette et C'est le Bouquet à Trois-Rivières) emploient près de 75 personnes en période de pointe. Ces spécialistes vous assurent en tout temps un service

Les spécialistes de la Floriculture Gauthier offrent toujours un service de grande qualité.

professionnel et de grande qualité.

Ses boutiques de fleuriste, ouvertes toute l'année, vous offrent un grand choix de fleurs coupées, de plantes vertes et de fleurs permanentes. Chaque boutique possède un atelier où vous pouvez faire réaliser toutes vos idées de décoration et de cadeaux.

Le centre de jardinage de la Floriculture Gauthier présente le meilleur choix d'arbres et d'arbustes en pot, ainsi qu'une



Avec les conseils des spécialistes de la floriculture Gauthier, votre décor sera des plus florissants.

impressionnante collection de vivaces et de plantes aquatiques. Son personnel compétent saura répondre à toutes vos questions concernant l'aménagement et l'entretien de votre terrain.

ET DU SERVICE...

La Floriculture Gauthier, c'est aussi des services! Que ce soit pour l'entretien des plantes d'intérieur, pour votre aménagement paysager, l'entretien de votre gazon, la conception de votre décor extérieur, les professionnels de la Floriculture

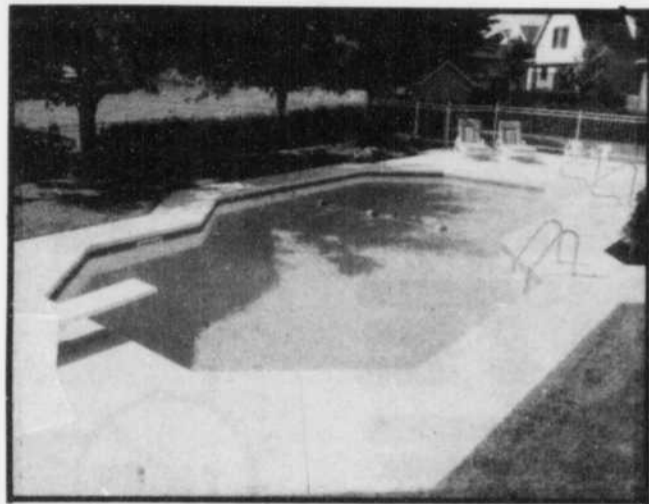
Gauthier travaillent pour vous.

«Il ne faut pas oublier que notre clientèle commerciale a aussi des défis intéressants à relever. Par exemple, dernièrement, nous avons fourni toutes les fleurs et plantes nécessaires à la décoration du Grand Prix de Trois-Rivières», de préciser le propriétaire, M. Robert Gauthier.

Forte de ses 42 printemps, la Floriculture Gauthier continue de croître et d'offrir des services professionnels de grande qualité, reconnus dans toute la région.

PROFITEZ DE NOS SUPER SPÉCIAUX DE LIQUIDATION DE FIN DE SAISON

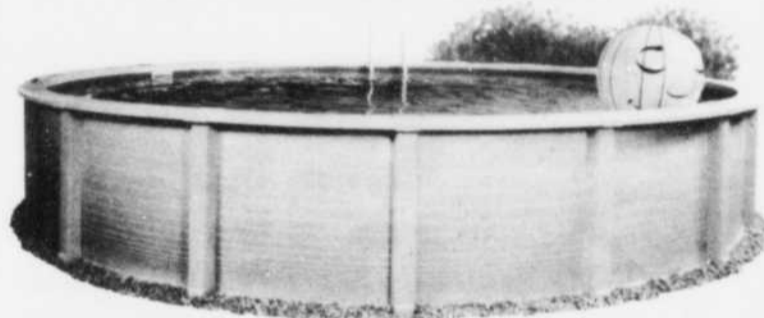
Du 26 août au 5 septembre 1993



**PISCINE CREUSÉE
ÉQUIPÉE
INSTALLÉE**
Forme Pearl
12 x 16 x 29 pi
ou équivalent
SPÉCIAL

6999\$

INSTALLATION GRATUITE
sur piscine hors-terre équipée, en inventaire
(installation d'ici la fin de la saison)
(Modèles en résine de synthèse)



VERANDA
(tissu
en sus)

**BALANÇOIRE
BON AIR**
599\$

**SUPER SPÉCIAL
SUR MEUBLES
EN
DÉMONSTRATION
DE PLUS
NOUS PAYONS
LA TPS**

ENSEMBLE PATIO

Table rectangulaire
37 x 54 po
2 chaises Florida à positions
2 chaises Cerès
1 base de ciment
2 coussins à dossier haut, text.
2 coussins de siège, text.
1 parasol 7 1/2 pi, text.
Prix cour.: 450\$

SPÉCIAL 369\$



COUSSINS

à **5\$, 10\$, 15\$**

**TOILE
D'HIVERNEMENT
SPÉCIAL EN MAGASIN**

**TROUSSE D'HIVERNEMENT
POUR HORS-TERRE**

Prix cour.:
1699\$

SPÉCIAL 1399\$



SPA

5 à 6 places

SUPER SPÉCIAL

2899\$

**ABRI D'AUTO HAUSSE
ET STRUCTURE RENFORCÉE**

**SUPER
SPÉCIAL**

11 x 16 pi
(hauteur
standard)

**SUPER
SPÉCIAL**

399\$

NOUVEAU

Évitez tous problèmes, faites faire la fermeture de votre piscine par nos spécialistes.



**PISCITRIUM
CLUB ESCOMPTE**

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi et mercredi de
9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h
Samedi de 9h à 17h
Dimanche de 11h à 17h

*Les photos peuvent différer.

2525 ROYALE, TROIS-RIVIÈRES

PRÈS DU ROND POINT

376-7711

N'OUBLIEZ PAS - OUVERT LE MERCREDI SOIR JUSQU'À 21h

MOD
ESCOMPTE
PAIE LES TAXES INC.



OUVERT
le dimanche de
12h à 16h30
TOUTE VENTE FINALE

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE - 5216, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST

**GRANDE VENTE
DE LA RENTRÉE**

DÈS AUJOURD'HUI



BAS SPORT
Pour toute la famille
Paquet de 3
198\$
PQT 3

SOULIERS COURSE
BOTTINES
Pointures 1 à 6
1598\$ pre
Hommes
1098\$ pre
(souliers)

JEANS EN DENIM
DE COULEUR
7-14 8-16
2198\$ ch. **2298\$** ch.
Dames Hommes
2598\$ ch. **2598\$** ch.

CHEMISES À CARREAUX
flanelle
8-16 **798\$** ch.
Hommes **998\$** ch.

BLOUSONS CUIR
pour hommes ou dames
9998\$ ch.

MANTEAUX D'HIVER À CAPUCHON
2-6X
998\$ ch.

BLOUSONS SPORT
Automne-hiver
Manches contrastantes
"Print hockey"
8-16 Hommes
28\$ ch. **35\$** ch.

ENSEMBLES DE SKI
1 pièce 2-3x **2498\$** ens.
2 pièces 4 à 6x

MANTEAUX DE PLUIE
4-6X
598\$ ch.

ENSEMBLES DE PLUIE
3 morceaux
898\$ ens.

MANTEAUX SUÈDE 3/4
pour adultes
15998\$ ch.

GILETS ACRYLIQUE
4-16
598\$ ch.

CADENAS DE BICYCLETTE
2\$ ch.
RUBAN ADHÉSIF
3/1\$

MINE 0,5
4/1\$
CRAYONS 0,5
1\$

CALCULATRICES
498\$ ch.
TORCHONS DE TABLE ET NAPPERONS
4/1\$

* Les photos peuvent différer des articles en magasin

RENÉ CROTEAU (prop)
5216, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST

OUVERT MERCREDI SOIR
OUVERT DIMANCHE DE 12h à 16h30



Nous offrons le service Paiement direct Desjardins

Voisin de l'église Sainte-Catherine-de-Sienne
Ancien local de la Société des alcools du Québec

378-0363

PLAN MISE DE CÔTÉ

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI ET MARDI DE 9h30 À 17h30/MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 9h30 À 21h/SAMEDI DE 9h À 17h

NOMBREUX SPÉCIAUX NON ANNONCÉS EN MAGASIN

SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS